

4月6日，美國參議院就新移民法達成妥協性共識，讓至少數百萬非法移民看到了能變成合法移民的希望；但24小時後，這個草案卻在參議院遭到一場潛在的致命打擊。在關鍵的投票中，祇有38名民主黨參議員投了贊成票，距離法案通過所需的60票還差22票。媒體指出，這個結果對布什和共和黨所控制的國會來說無疑是個挫折。

民主黨參議院肯尼迪在投票後不無悲傷地表示，政治已超越了美國的移民政策。美聯社報導說，在參議院跨黨派在新移民法草案實現歷史性“突破”還不到24個小時，這個旨在讓數百萬非法移民有機會變成美國合法移民的草案，便在參議院兩黨之間的爭論中變淪為一個“受害者”。

在4月7日早些時候進行的投票中，該草案祇獲得了38票支持，而且全是民主黨參議員，距離參議院通過這項法案所需的60票

## 美新移民法草案遭遇致命打擊

還缺少22票。這樣一來，在衆議院已從當天開始兩周的春季休會之際，這項法案實際上已經跌入地獄的邊緣。

不過，這項新移民法案的支持者仍對最終被通過抱有希望，尤其未來幾天，美國各大城市已計劃舉行大規模游行示威。來自亞利桑那州的共和黨資深參議員麥凱恩表示：“我們已達成協議，這個草案不會掉。”麥凱恩早前曾估計，這個草案能獲得60張支持票，可最後的結果卻相距甚遠。參議院司法委員會主席斯派克特發誓，已準備好在春季休會結束後就這項法案展開辯論。

兩黨參議員在當天激烈辯論中互相指責，多數黨領導人弗裏斯特指責少數黨領袖裏德，拒絕同意就共和黨人提出的三項修正案進行表決。弗裏斯特說，這項法案無法繼續前行，就

是因為不通過這項法案對民主黨來說有着一種政治好處。不過，裏德和民主黨人立即進行了反駁，裏德說：“我尊重弗裏斯特，但他在這個問題上的立場，祇是簡單地蔑視邏輯，他需要的是鼓勵推動這項法案。”

專家指出，新移民法草案未能在參議院投票中被通過，這個結果無論是對布什還是對共和黨人來說，都是一個潛在的致命打擊，尤其是在國會中期選舉即將臨臨之際。多維社早前指出，由於國會開始休會，許多關注這項法案的媒體和專家都擔心，它可能會變成一個“夜長夢多”的折衷草案。

而美聯社的最新民意調查結果又顯示，布什的支持率已跌至新低。此外，前國會多數黨領袖湯姆·迪雷被司法起訴，以及與超級說客的密切關係等，已于近日被迫宣布辭職，這已

對共和黨的表現造成巨大打擊。

4月6日，美國參議院兩黨議員宣布，已就一項移民法案達成妥協性共識，並將在近幾天內進行表決。多維社早前報導說，如果該法案最後獲得通過，身在美國的數百萬非法移民將有機會取得合法身份，並申請美國國籍。

根據這項法案，美國政府將制訂一項“臨時工人計劃”，允許在美國境內居留5年以上的非法移民就地取得合法身份，並在滿足一定的條件後有可能成為美國公民，這部分人約有700萬；在美境內居留2年至5年的非法移民需短期回國，然後可申請工作簽證重新進入美國，他們的人數在300萬左右；在美國居留2年以下的100萬非法移民必須離開美國。

美國衆議院去年年底通過的一項有關移民的法案規定，在美國的非法移民將被視為罪犯，所有的雇主都必須查驗清楚其雇員的移民身份。這一法案近2個月來在美國引發了大規模的抗議活動。

## 紐約又一華裔外賣郎遭槍擊

警方探員與犯罪現場鑒識小組在現場搜證。



紐約皇后區南部荷裏斯(Hollis)5日晚發生槍擊案，一名華裔外賣郎在當地住宅區送外賣時遭槍擊，胸部中彈，傷勢嚴重，直至6日凌晨仍在醫院接受緊急手術中。

據北美《世界日報》報道，案件發生在5日晚10時24分左右，這

名46歲的華裔外賣郎到荷裏斯200街與104大道交口附近送外賣時，遭兩名歹徒攻擊，胸部被打中一槍，倒臥街頭。

案發後，警方出動



遭槍擊外賣郎工作的祥興中餐館大門深鎖

大批警員在現場進行地毯式搜查，至截稿

時尚未捕獲任何嫌犯，也仍在確定傷者身分，並進一步厘清案情，據了解案發原因可能是搶劫。

目前祇知道兩名歹徒為非洲裔，兩人都不到20歲，逃離現場時並沒有乘坐任何交通工具。

華裔市議員劉醇逸5日深夜在初步了解該案後，嚴辭譴責歹徒凶殘的行為，他強力要求有關單位加強執法力度，不但要盡速將歹徒繩之以法，且要讓大家知道類似案件的罪犯會在最短的時間內，得到法律制裁。

## (連載)在美國華人必須認識的：遺產規劃造福後人(9)

(接上期) 盾牌信託有效地避免夫妻誰先去世的不確定性，它為夫妻兩人各設一個信託，哪一個人先去世，哪一個人的部分資產就轉入孩子的信託中，這樣，夫妻兩人的減稅額都不會浪費。創立家族企業的家庭可以設立家庭有限合夥，最好是在中年時就成立，父母親擔任總合夥人，然後把資產一點點轉移到孩子頭上，最後，所有的孩子都有一小部分。

他說，設立信託時一定要小心，因為國稅法庭已經駁回一些案子，其中最複雜、最有名的一個案子是斯綽基(Strangi II)，該案利用家庭有限合夥分配家庭資產。此案在美國稅務法庭和美國第五巡回上訴法庭來回折騰好幾年，官司一波三折，先贏後輸。從公佈的案子來看，儘管有的被國稅局駁回，但是這種形式仍然有效。總之，要儘早設立，以免觸雷。他估計：「爭取20%的稅收折扣可以做到，但40%的折扣就難了。」

他說，現在人們都認為2010年不收遺產稅是個好消息，並沒有看到它的壞處。到那一年，國稅局將按照成本價為基數徵收資本增值稅，如果遺產中含有大量股票，就會多交增增值稅。他舉例說，如果1990年購買的每股5美元股票，到了2010年，該股票價格升到40美元，股票的基數是5

美元，增值的35美元都要交增值稅。過去，他曾發現一些會計師把遺產中的股票按一般股票計算，實際上，它的基數應該是去世時的價格，而不是按購買時的價格計算。

### 保險信託有其便利

有的律師認為，財產的多寡直接影響遺產規劃的類型，針對不同的需要，可以設定不同的信託。

紐約執業遺產規劃律師張宣說，遺產規劃的設計因遺產數額的不同而異；如果一個人只有兩萬美元資產，辦一個認證手續就行了，程序很簡單。但是，如果資產在兩萬美元與150萬美元之間，就要做夫婦生前信託。該信託的主要目的是避免遺囑認證，如果資產位於150萬和300萬美元之間，也要做生前信託，既可爭取兩個免稅額，又能避免遺囑認證。今年，每人的遺產免稅額是150萬美元，如果資產在300萬美元以上，就要尋找其他途徑減免稅。



### 紐約人壽保險公司

New York Life Insurance Company  
6000 Lombardo Center Suite 300  
Cleveland, Ohio 44131

00302874 CV #2

### 呂永堅 Agent

電話：(216)861-0182  
傳真：(216)861-3563

The offering documents (policies, contracts, etc) for all products from New York Life Insurance Company and its subsidiaries are available only in English. In the event of any dispute, the provisions in the English language of the policies and contracts will prevail.

對於保單、合規等相關文件，紐約人壽及其子公司僅提供英文版本，如有任何爭議，一律以英文保單和合規中的條款為準。

你不理財，財不理你！

## 生隆 S 理財

SOLON FINANCIAL GROUP, LLC

Bo Li, CFP, ChFC, MBA

6200 SOM CENTER RD. D20

SOLON, OH 44139

電話：(440)519-1838

E-Mail: boli@solonfinancial.com



黎 挺  
註冊財務規劃師

- 理财服務項目：
- ◆退休資金籌措規劃
- ◆人壽保險保障規劃
- ◆大學教育資金積累
- ◆投資方案策劃
- ◆市場指數年金
- ◆全面理財方案

## 美國電視台主持人在節目中煽動獵殺非法移民

美國聯邦電信委員會7日接到一封舉報信，信中指責亞利桑那州一個“脫口秀”節目中，主持人竟建議隨意槍殺越境非法移民。

布賴恩·詹姆斯是亞利桑那州菲尼克斯市電臺一個“脫口秀”節目主持人。他在3月8日的節目中說，解決亞利桑那州非法移民問題的一個解決方案就是在那些人越境時槍殺他們。

“我們祇要每周隨機選擇一個晚上，那裏我們可以殺死任何越境者”，詹姆斯在節目中說，“祇要你跨過來，你就

死。你不得不考慮今晚是否足夠幸運。我覺得這樣做更有趣。”

詹姆斯說，他會“抱着高性能步槍和夜視鏡，愉快地蹲守(邊界)，殺死那些非法越境者。他還建議，負責邊境巡邏的國民警衛隊每射殺一名非法移民，應該得到100美元獎勵。

詹姆斯的話引發軒然大波，亞利桑那州司法部長特裏·戈達德和律師保羅·查爾頓7日上書聯邦電信委員會主席肯文·馬丁，稱詹姆斯發表的是不負責任的危險言論。

## 美國勞工部：3月美國工作機會增加21萬人

據美國勞工部4月7日上午公布的報告，3月美國雇主總計增加21.1萬個工作機會，美國的失業率下降至4.7%，而美國就業率則持續31個月保持上升態勢。

勞工部的報告指出，就業率的上升顯示美國經濟增長速度正在加速，而這對布什政府而言，是一個利好消息。布什表示，“新增加的數百萬個新的工作機會顯示了美國經濟復蘇強勁，造福于所有的美國

人。”

就業增加的行業是廣泛的，建築、零售、金融服務、教育、健康保險以及政府都屬於就業率增加的行業，這幫助彌補製造業和交通業就業職位的減少。

之前，經濟學家們對美國3月份失業率的預期中值為4.8%，與2月份持平，結果超出經濟學家的預期。作為美國勞動力市場的晴雨表，失業率數據的重要性日顯突出。

## 保險服務一條龍

(216) 280-1601

承辦

各類保險和財富增值服務  
讓我為您獻上忠誠、快捷  
及即時的保障

汽車、房屋、商業、醫療、人壽

您購買的保單和相應的服務僅限英文語種

The policy you purchase and corporate servicing are available only in English



All your protection under one roof

© 2005 American Family Mutual Insurance Company and its Subsidiaries

American Family Financial Services, Inc.

Home Office - Madison, WI 53783 www.amfam.com



李文淨珊 保險顧問

Amy C Lee Insurance Agency

5241 Wilson Mills road, Suite 32

Richmond Heights, OH 44143

Office : 440-646-9041

Fax : 440-646-9061

ale3@amfam.com

003730773 12/05

## 亞洲保險理財服務公司

中文部提供英語和廣東話服務

- 餐館、汽車、房屋、租賃保險
- 人壽、醫療、健康、來美旅遊保險
- 國際學生保險、孩子教育基金積累
- 自僱業者、商業、家庭經濟業務代表
- 商業、辦公樓、共同基金、投資理財
- 年金(Annuity)，個人退休帳戶(IRA)，減稅退休儲蓄(Keogh plan)

降低費用，增加內容  
免費評估，顧客至上！

聯繫人：湯任(Tom Ren), 22901 Millcreek Blvd, Suite 360, Highland Hills, OH 44122

聯繫電話：1-888-515-1481 ext. 1106 Or 440-617-2275

傳真(Fax): 440-815-2146

